

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit**

Dátum tlače: 25.01.2017

Katalógové číslo: BO027

Strana 1 z 9

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1. Identifikátor produktu**

SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit

**Ďalšie názvy produktu**BO 027, 50 ml  
BO 026, 1 l  
BO 024, 200 l**1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú****Použitie látky/zmesi**

rezacia kvapalina

**1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

Firma:	BOHLE AG	
Ulica:	Dieselstr. 10	
Miesto:	D-42781 Haan	
Telefón:	+49 2129 5568-0	Telefax: +49 2129 5568-282
e-mail:	info@bohle.de	
Partner na konzultáciu:	Klaus Nehren	Telefón: +49 2129 5568-276
e-mail:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle-group.com	
Informačné oddelenie:	Chemie	

**1.4. Núdzové telefónne číslo:** Emergency CONTACT (24-Hour-Number):GBK GmbH +49 (0)6132-84463**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Kategórie nebezpečenstva:  
Akútna toxicita: Acute Tox. 4  
Žieravosť/dráždivosť kože: Skin Irrit. 2  
Aspiračná nebezpečnosť: Asp. Tox. 1  
Nebezpečnosť pre vodné prostredie: Aquatic Chronic 2  
Upozornenia na nebezpečnosť:  
Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.  
Dráždi kožu.  
Škodlivý pri vdýchnutí.  
Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**2.2. Prvky označovania****Nariadenia (ES) č. 1272/2008****Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku**

destiláty (ropné), hydrogenované, stredné frakcie; plynový olej - nešpecifikovaný; [Komplexná kombinácia uhlíkovodíkov získavaná hydrogenáciou ropnej frakcie za prítomnosti katalyzátora. Pozostáva z uhlíkovodíkov s počtom atómov uhlíka prevažne v rozmedzí od

**Výstražné slovo:** Nebezpečenstvo**Piktogramy:****Výstražné upozornenia**

H304

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit**

Dátum tlače: 25.01.2017

Katalógové číslo: BO027

Strana 2 z 9

H315	Dráždi kožu.
H332	Škodlivý pri vdýchnutí.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**Bezpečnostné upozornenia**

P260	Nevdychujte prach/dym/plyn/hmlu/pary/aerosóly.
P273	Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
P301+P330+P331	PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. Nevyvolávajte zvracanie.
P303+P361+P353	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte. Pokožku opláchnite vodou/sprchou.
P308+P311	PO expozícii alebo podozrení z nej: Volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.

**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**
**3.2. Zmesi**
**Nebezpečné obsiahnuté látky**

Č. CAS	Označenie	Podiel
	Č. v ES	
	Č. indexu	
	Č. REACH	
	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]	
64742-46-7	destiláty (ropné), hydrogenované, stredné frakcie; plynový olej - nešpecifikovaný; [Komplexná kombinácia uhľovodíkov získavaná hydrogenáciou ropnej frakcie za prítomnosti katalyzátora. Pozostáva z uhľovodíkov s počtom atómov uhlíka prevažne v rozmedzí od	80 - 100 %
	265-148-2	
	649-221-00-X	
	01-2119489867-12	
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H332 H315 H304 H411	

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri v odstavci 16.

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**
**4.1. Opis opatrení prvej pomoci**
**Všeobecné inštrukcie**

Vykonať prvej pomoci: Dbať na vlastnú bezpečnosť!  
 Vyneste z miesta ohrozenia.  
 Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev a obuv.

**Pri vdýchnutí**

Postihnutého preneste na čerstvý vzduch, držte v teple a upokojte.  
 Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.

**Pri kontakte s pokožkou**

Omývajte mydlom a veľkým množstvom vody.  
 Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.

**Pri kontakte s očami**

Vyplachujte dôkladne veľkým množstvom vody aj pod viečkami. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.  
 Poradte sa s lekárom.

**Pri požití**

Vypláchnite ústa dôkladne vodou.  
 Nevyvolávajte zvracanie.  
 Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

**4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.  
 Dráždi kožu.

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

### SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit

Dátum tlače: 25.01.2017

Katalógové číslo: BO027

Strana 3 z 9

Škodlivý pri vdýchnutí.

#### **4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Symptomatické ošetrovanie.

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

#### **5.1. Hasiace prostriedky**

##### **Vhodné hasiace prostriedky**

Kysličník uhličitý (CO<sub>2</sub>)  
Hasiaci prášok  
pena, odolná proti alkoholu  
Striekací vodný lúč

##### **Nevhodné hasiace prostriedky**

veľký prúd vody

#### **5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Pri zahrievaní alebo požiari sa môže uvoľňovať toxický plyn.  
Kysličník uhličitý, Kysličník uhoľnatý

#### **5.3. Rady pre požiarnikov**

Štandardný postup pri chemickom požiari.  
Respirátor nezávislý na okolitom vzduchu (izolačný prístroj) (EN 133)

#### **Ďalšie inštrukcie**

Neotvorené nádoby sa môžu ochladzovať rozprašovaním vody.

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### **6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Použite prostriedky osobnej ochrany.

#### **6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Nesplachujte do povrchových vôd ani do systému sanitárnej kanalizácie.  
Zabrániť úniku do spodnej vody/pôdy.  
V prípade úniku plynu alebo preniknutia do podzemných vôd, pôd alebo do kanalizácií, informujte príslušné úrady.

#### **6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

Dbajte na dostatočné vetranie.  
Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo zastavením oleja).  
Odobrať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač). Zozbierajte vo vhodných, uzavretých nádržiach a priveďte k likvidácii. Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

#### **6.4. Odkaz na iné oddiely**

Osobná ochrana: pozri odstavec 8  
Likvidácia odpadu: pozri odstavec 13

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

#### **7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

##### **Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Zaistíte dostatočné vetranie a bodové odsávanie na kritických miestach.  
K zabráneniu ohrozenia ľudí a životného prostredia dodržiavajte návod na použitie.

##### **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a vyuchu**

Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia.  
Nefajčite.  
Obvyklé opatrenia zabraňujúce požiaru.  
Vykonajte predbežné opatrenia proti statickej elektrine.  
Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi.

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

### SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit

Dátum tlače: 25.01.2017

Katalógové číslo: BO027

Strana 4 z 9

#### 7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

##### Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Tesne uzavretú nádobu uskladnite na chladnom a dobre vetranom mieste.  
Skladovať na mieste, ku ktorému majú prístup len oprávnené osoby.  
Chrániť pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.

##### Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania

Neznáša sa s kyslíčovadlami.

##### Iné informácie o skladovacie podmienky

Odporúčaná skladovacia teplota: 5 - 40°C

#### 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

rezacia kvapalina

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

#### 8.1. Kontrolné parametre

#### 8.2. Kontroly expozície

##### Primerané technické zabezpečenie

Zaistíte dostatočné vetranie a bodové odsávanie na kritických miestach.

##### Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia

Nedýchajte pary alebo hmlu zo spreja.

Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom. Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev.

Pred pracovnými prestávkami a okamžite po manipulácii s produktom si umyte ruky.

Pri používaní nejedzte a nepite. Nefajčite.

Udržujte mimo kontakt s potravinami, nápojmi a krmivami pre zvieratá.

##### Ochrana očí/tváre

ochranné okuliare s bočnými krytmi vyhovujúce norme EN166

##### Ochrana rúk

Zvolené ochranné rukavice majú vyhovovať špecifikáciám smernice EU 89/689/EHS a od nej odvodenej normy EN 374.

Materiál rukavíc: Butylový kaučuk, NBR (Nitrilový kaučuk)

Venujte pozornosť informáciám výrobcu o priepustnosti a dobe prieniku a špecifickým podmienkam na pracovisku (mechanické namáhanie, doba kontaktu).

##### Ochrana pokožky

Pri styku s pracovnými chemikáliami sa musí nosiť len chemicky ochanný odev s CE- označením, vrátane štvormiestneho overeného čísla.

DIN EN 13034 (Typ 6 tesniaci voči prieniku striekania)

##### Ochrana dýchacieho ústrojenstva

V prípade nedostatočného vetrania použite vhodný respirátor. Kombinovaný filtračný prístroj (DIN EN 14387)

Dýchacia maska s filtrom proti organickým výparom, Odporúčaný typ filtra: A-P2

##### Environmentálne kontroly expozície

Nesplachujte do povrchových vôd ani do systému sanitarnej kanalizácie.

Zabráňte úniku do spodnej vody/pôdy.

V prípade úniku plynu alebo preniknutia do podzemných vôd, pôd alebo do kanalizácií, informujte príslušné úrady.

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

#### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:

kvapalný

Farba:

svetložltý

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit**

Dátum tlače: 25.01.2017

Katalógové číslo: BO027

Strana 5 z 9

Zápach:

po: Uhlíkovdĺky

**Metóda**

Hodnota pH:

nepoužiteľný

**Zmena skupenstva**

Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:

&gt;200°C °C

Teplota vzplanutia:

&gt;90 °C DIN EN ISO 2719

**Teplotu samovznietenia**

&gt;320°C

Tlak pary:

&lt;0,1 hPa

(pri 20 °C)

Hustota (pri 20 °C):

0,87 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Rozpustnosť vo vode:

emulgovateľný

Dynamická viskozita:

5,5 mPa·s

(pri 20 °C)

Kinematická viskozita:

6 mm<sup>2</sup>/s

(pri 20 °C)

**9.2. Iné informácie**

Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi.

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita****10.1. Reaktivita**

Nevzniká žiadna nebezpečná reakcia pri zaobchádzaní a skladovaní podľa predpisov.

**10.2. Chemická stabilita**

Zmes je chemicky stabilná pri odporúčaných podmienkach skladovania, použitia a teploty.

**10.3. Možnosť nebezpečných reakcií**

Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi.

**10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia.

Nefajčite.

Chrániť pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.

**10.5. Nekompatibilné materiály**

oxidačné činidlá

**10.6. Nebezpečné produkty rozkladu**

Pri použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

**ODDIEL 11: Toxikologické informácie****11.1. Informácie o toxikologických účinkoch****ATEmix testovaná**

	Dávka	Druh	Zdroj
LD50, ústny	>5000 mg/kg	Potkan	
LD50, kožný	>2000 mg/kg	Králik	
LC50, inhalačný (výpary) (4 h)	>2000 mg/l	Potkan	

**ATEmix vypočítaný**

ATE (inhalačný aerosol) 1,515 mg/l

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit**

Dátum tlače: 25.01.2017

Katalógové číslo: BO027

Strana 6 z 9

**Akútna toxicita**

Č. CAS	Označenie	Dávka	Druh	Zdroj
64742-46-7	destiláty (ropné), hydrogenované, stredné frakcie; plynový olej - nešpecifikovaný; [Komplexná kombinácia uhľovodíkov získavaná hydrogenáciou ropnej frakcie za prítomnosti katalyzátora. Pozostáva z uhľovodíkov s počtom atómov uhlíka prevažne v rozmedzí od			
	inhalačný výpar	ATE 11 mg/l		
	inhalačný aerosol	ATE 1,5 mg/l		

**Dráždenie a leptanie**

Dráždi kožu.

Môže vyvolať dráždenie očí u vnímavých osôb.

**Senzibilizačný účinok**

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

**Skúsenosti z praxe****Zatriedenie relevantných pozorovaní**

Škodlivý pri vdýchnutí.

**ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1. Toxicita**

Tento výrobok nemá žiadne ekotoxické účinky.

**12.2. Perzistencia a degradovateľnosť**

Povrchovo aktívna(e) látka(y) obsiahnutá(é) v tomto prípravku je (sú) v súlade s kritériami biodegradability podľa smernice (EÚ) No.648/2004.

**12.3. Bioakumulačný potenciál**

Bioakumulácia je nepravdepodobná.

**12.4. Mobilita v pôde**

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

**12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Látka v zmesi nespĺňa PBT/vPvB kritériá podľa REACH, príloha XIII.

**12.6. Iné nepriaznivé účinky**

znečistenie vody (ohrozenie vody) (WGK 2)

Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Nesplachujte do povrchových vôd ani do systému sanitárnej kanalizácie.

Zabráňte vniknutiu do pôdneho podložia.

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****13.1. Metódy spracovania odpadu****Informácie o zneškodňovaní**

Môže sa spáliť, pokiaľ to vyhovuje miestnym predpisom.

**Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky**

Likvidácia úplne vyprázdnených nádob ako horľavého odpadu alebo kovového odpadu v závislosti od materiálu.

**ODDIEL 14: Informácie o doprave****Pozemná doprava (ADR/RID)****14.1. Číslo OSN:**

UN 3082

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit**

Dátum tlače: 25.01.2017

Katalógové číslo: BO027

Strana 7 z 9

**14.2. Správne expedičné označenie**
**OSN:**

 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.  
 destiláty (ropné), hydrogenované, stredné frakcie; plynový olej -  
 nešpecifikovaný; [Komplexná kombinácia uhľovodíkov získavaná  
 hydrogenáciou ropnej frakcie za prítomnosti katalyzátora. Pozostáva z  
 uhľovodíkov s počtom atómov uhlíka prevažne v rozmedzí od

9

**14.3. Trieda, resp. triedy**
**nebezpečnosti pre dopravu:**
**14.4. Obalová skupina:**

Štítky:

III

9



Klasifikačný kód:

M6

Posebne doložbe:

274 335 375 601

Obmedzené množstvá (LQ):

5 L

Uvoľnené množstvo:

E1

Kategória transporta:

3

Č. kemlerovo:

90

Kód obmedzenia v tuneli:

E

**Vnútrozemská lodná doprava (ADN)**
**14.1. Číslo OSN:**

UN 3082

**14.2. Správne expedičné označenie**
**OSN:**

 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.  
 destiláty (ropné), hydrogenované, stredné frakcie; plynový olej -  
 nešpecifikovaný; [Komplexná kombinácia uhľovodíkov získavaná  
 hydrogenáciou ropnej frakcie za prítomnosti katalyzátora. Pozostáva z  
 uhľovodíkov s počtom atómov uhlíka prevažne v rozmedzí od

9

**14.3. Trieda, resp. triedy**
**nebezpečnosti pre dopravu:**
**14.4. Obalová skupina:**

Štítky:

III

9



Klasifikačný kód:

M6

Posebne doložbe:

274 335 375 601

Obmedzené množstvá (LQ):

5 L

Uvoľnené množstvo:

E1

**Nármorná preprava (IMDG)**
**14.1. Číslo OSN:**

UN 3082

**14.2. Správne expedičné označenie**
**OSN:**

 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.  
 destiláty (ropné), hydrogenované, stredné frakcie; plynový olej -  
 nešpecifikovaný; [Komplexná kombinácia uhľovodíkov získavaná  
 hydrogenáciou ropnej frakcie za prítomnosti katalyzátora. Pozostáva z  
 uhľovodíkov s počtom atómov uhlíka prevažne v rozmedzí od

9

**14.3. Trieda, resp. triedy**
**nebezpečnosti pre dopravu:**
**14.4. Obalová skupina:**

Štítky:

III

9

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit**

Dátum tlače: 25.01.2017

Katalógové číslo: BO027

Strana 8 z 9



Posebne doložbe:	274, 335, 969
Obmedzené množstvá (LQ):	5 L
Uvoľnené množstvo:	E1
EmS:	F-A, S-F

**Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR**

<b><u>14.1. Číslo OSN:</u></b>	UN 3082
<b><u>14.2. Správne expedičné označenie OSN:</u></b>	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. destiláty (ropné), hydrogenované, stredné frakcie; plynový olej - nešpecifikovaný; [Komplexná kombinácia uhľovodíkov získavaná hydrogenáciou ropnej frakcie za prítomnosti katalyzátora. Pozostáva z uhľovodíkov s počtom atómov uhlíka prevažne v rozmedzí od 9
<b><u>14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:</u></b>	9
<b><u>14.4. Obalová skupina:</u></b>	III
Štítky:	9



Posebne doložbe:	A97 A158 A197
Obmedzené množstvá (LQ) osobné dopravné lietadlá:	30 kg G
Passenger LQ:	Y964
Uvoľnené množstvo:	E1
IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá:	964
IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá:	450 L
IATA-Baliace inštrukcie pre prepravovaný náklad:	964
IATA-Maximálne množstvo prepravovaný náklad:	450 L

**14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie**

RIZIKOVÉ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE:	áno
----------------------------------	-----


**ODDIEL 15: Regulačné informácie**
**15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**
**Národné predpisy**

Pracovné obmedzenie:	Dbajte na pracovné omedzenie nepľnoletých osôb podľa zákona (94/33/ES).
Trieda ohrozenia vody (D):	2 - ohrozujúci vodu

**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Pre túto látku sa nepreviedlo žiadne posúdenie bezpečnosti látok.

**ODDIEL 16: Iné informácie**



**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit**

Dátum tlače: 25.01.2017

Katalógové číslo: BO027

Strana 9 z 9

**Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)**

H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H315	Dráždi kožu.
H332	Škodlivý pri vdýchnutí.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**Ďalšie informácie**

Note N:

Die Einstufung als karzinogen ist nicht zwingend, wenn der ganze Raffinationsprozess bekannt ist und nachgewiesen werden kann, dass der Ausgangsstoff nicht karzinogen ist. Diese Anmerkung gilt nur für bestimmte komplexe Ölderivate in Teil 3 part

Údaje sú založené na dnešnom stave našich znalostí, nepredstavujú ale žiadnu záruku za vlastnosti výrobku a nedávajú základ žiadnemu právnemu vzťahu. Súčasné zákony a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.

*(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z posledného platného Listu bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)*